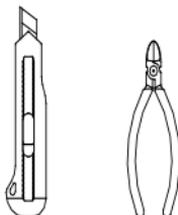


# QuickEnergy End-Abschluss-Set

Konfektionierungsanleitung zum Endabschluss des QuickEnergy Systemheizkabels  
*Instruction for end termination of the Quickenergy heating cable*

Empfohlenes Werkzeug | *Recommended tools*



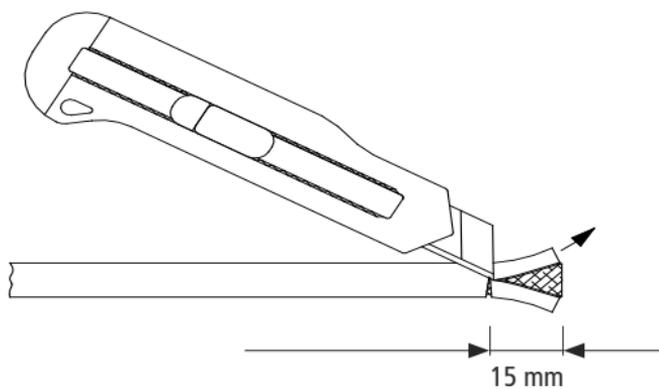
Inhalt / *Contents*

			Stück   <i>Pieces</i>
a	Endkappe   <i>End cap</i>		1
b	Silikonkleber   <i>Silicone glue</i>		1

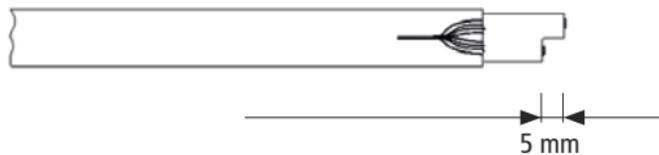
Diese Arbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden!  
*All Steps to be done by experienced personnel only!*

Nach Abschluss der Arbeiten ist der Isolationswiderstand zu prüfen!  
*After completion check insulation resistance!*

1.



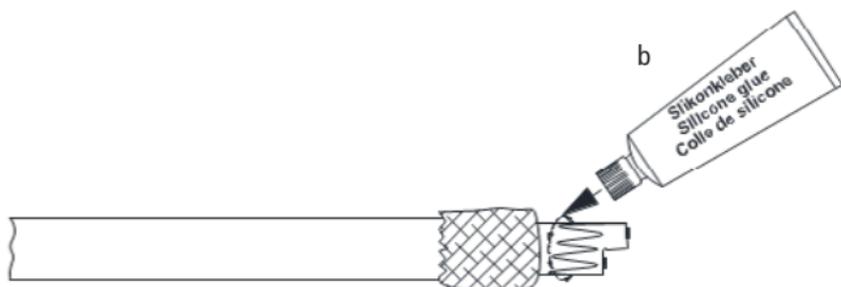
2.



Isolation der Versorgungsleiter nicht beschädigen.  
Heizdraht darf das Schutzgeflecht nicht berühren!

*Make sure not to damage the insulation of the separated bus wires.  
Filament must not be connected to the protection braid!*

3.



4.



a Auf Unversehrtheit prüfen  
Check for possible damage

5.



6.

a

Bis zum Anschlag auf das Ende des Heizbandes schieben.  
*Push full length onto the end of the heating tape.*

Sichtprüfung auf guten Sitz und Dichtigkeit. Das Heizband ist anschließend sofort betriebsbereit.  
*Visual check of proper fit and sealing. The heating tape is then ready for operation*

**Achtung:** ein Aufschieben der Silikonkappe „a“ ohne Kleber ist nicht zulässig!  
**Caution:** using the silicon sleeve „a“ without glue is not permitted!

